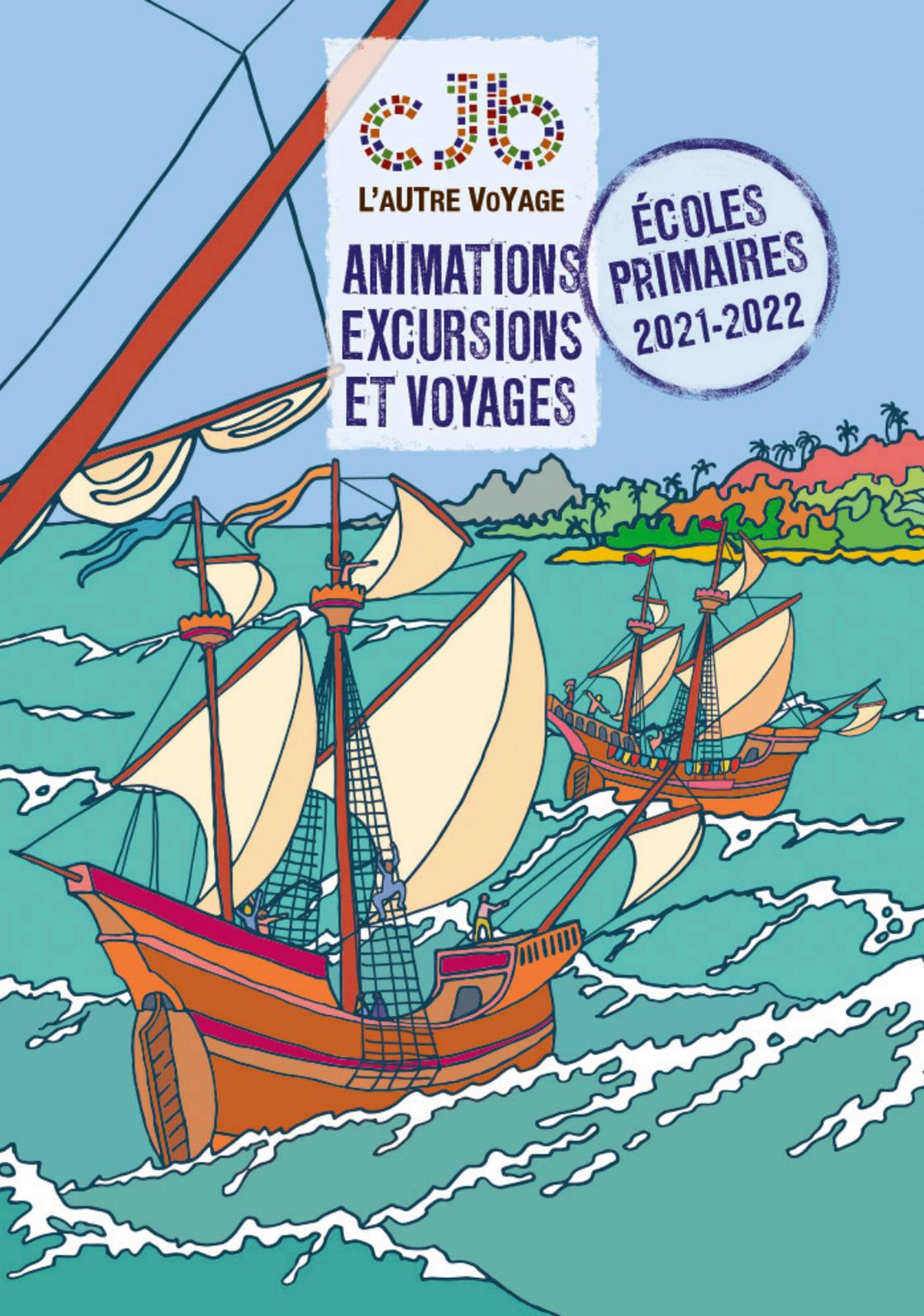




L'AUTRE VOYAGE

ANIMATIONS  
EXCURSIONS  
ET VOYAGES

ÉCOLES  
PRIMAIRES  
2021-2022





## ÉDITO

### Nouvelle année, nouvelles idées !

Après de longs mois hors du commun, nous retrouvons le plaisir de faire chemin ensemble et de vous présenter nos nouveautés ! Cette année, ce sont surtout les plus petits qui sont à l'honneur.

Pour eux, nous avons relooké l'animation « Les plaisirs de la bouche » qui leur offre une rencontre inattendue avec un cuisinier pas tout à fait comme les autres ! Mais aussi, nous les emmenons à la rencontre du Vivant avec « Mon ami l'Arbre » : une petite initiation aux secrets des arbres, pour mieux profiter ensuite de leurs sorties dans la nature.

Bien sûr, vous pouvez aussi voguer sur les traces de Magellan avec « Cap sur les Grandes Découvertes ! » ou profiter de nos offres en extérieur, dans un cadre verdoyant (au parc, au moulin...) comme en pleine ville (Bruxelles, Bruges, Gand...)!

Pour quelques heures, une journée ou davantage encore, faites le plein de découvertes avec vos élèves et CJB !

# BON À SAVOIR

### Donnons du sens !

Nous insistons sur notre volonté d'inscrire toute activité dans un projet plus large en classe ou à l'école. L'activité CJB et son dossier pédagogique constituent des appuis pour réaliser ce projet.

L'instituteur.trice représente dès lors un.e partenaire privilégié.e qui donne du sens à la venue de l'animateur.trice et auquel nous demandons une présence active au sein du groupe, pour stimuler positivement les élèves.

### Réservations

**Afin d'avoir un plus large choix dans les dates, nous vous conseillons vivement de réserver dès la rentrée scolaire ! Sachez aussi que nous limitons dans un premier temps les demandes à 3 activités par école, pour satisfaire un maximum de classes.**

### Frais de déplacement

pour les animations en classe :

- Forfait de 20 € pour les écoles bruxelloises
- Forfait de 35 € pour les écoles situées à moins de 70 km de Bruxelles
- 0,37 €/km pour les écoles situées à plus de 70 km de Bruxelles

# TABLEAU DES ACTIVITÉS

ACTIVITÉS	ÂGE	DURÉE	PAGE
<b>Projets sur l'année</b>			
Cultivez le bien-être en classe	1 <sup>re</sup> -6 <sup>e</sup> primaire + 1 journée de formation pour les profs	4 ateliers x 1h20	4
Cultivez vos légumes à l'école	3 <sup>e</sup> -6 <sup>e</sup> primaire	4 ateliers + 1 excursion De janvier à juin	5
<b>Animations en classe</b>			
Les plaisirs de la bouche  <b>NEW</b>	3 <sup>e</sup> mat. - 2 <sup>e</sup> prim.	1 h 40	6
Mon ami l'Arbre  <b>NEW</b>	1 <sup>re</sup> -3 <sup>e</sup> primaire	1 h 40	7
L'Afrique noire à portée de classe	1 <sup>re</sup> -6 <sup>e</sup> primaire	2 h 30	8
Correspondance avec une école primaire sénégalaise	2 <sup>e</sup> -6 <sup>e</sup> primaire	De novembre à juin	8
Le nourrissage hivernal des oiseaux	2 <sup>e</sup> -4 <sup>e</sup> primaire	3 h 20	9
La loi de la forêt	3 <sup>e</sup> -6 <sup>e</sup> primaire	1 h 40	10
Le pays de l'eau	3 <sup>e</sup> -6 <sup>e</sup> primaire	1 h 40	10
Mascarade	3 <sup>e</sup> -6 <sup>e</sup> primaire	2 h 30	11
Notre assiette à travers les âges	4 <sup>e</sup> -6 <sup>e</sup> primaire	1 h 40	12
Nos ancêtres les Gaulois	4 <sup>e</sup> -6 <sup>e</sup> primaire	2 h 30	13
Cap sur les Grandes découvertes!  <b>NEW</b>	4 <sup>e</sup> -6 <sup>e</sup> primaire	2 h 30	14
À l'assaut du château	4 <sup>e</sup> -6 <sup>e</sup> primaire	1 h 40	15
L'Union européenne, un rêve d'unité	5 <sup>e</sup> -6 <sup>e</sup> primaire	2 h 30	15
<b>Excursions sur le terrain</b>			
Une visite au moulin à Dilbeek	2 <sup>e</sup> mat. - 6 <sup>e</sup> prim.	1/2 journée	16
Bienvenue au parc!	1 <sup>re</sup> -6 <sup>e</sup> primaire	2 h 30	17
De Saint Michel à Jeanneke Pis...  <b>NEW</b> en rallye-photos!	3 <sup>e</sup> -6 <sup>e</sup> primaire	1/2 journée ou 1 journée au choix	18
Bruxelles, la ville aux trésors cachés	3 <sup>e</sup> -6 <sup>e</sup> primaire	1 journée	18
<b>Séjours en Belgique</b>			
Classe de ville à Bruxelles	1 <sup>re</sup> -6 <sup>e</sup> primaire	3 jours	19
Classe de mer	1 <sup>re</sup> -6 <sup>e</sup> primaire	3 jours	20
Classe médiévale	2 <sup>e</sup> -6 <sup>e</sup> primaire	3 jours	21
<b>Séjours à l'étranger</b>			
Côte d'Opale	5 <sup>e</sup> -6 <sup>e</sup> primaire	3 jours	22
Tour de Hollande	5 <sup>e</sup> -6 <sup>e</sup> primaire	3 jours	23

Autres destinations d'excursions et de voyages  
sur notre site internet [www.cjb-to.be](http://www.cjb-to.be) et à la demande!

# PROJETS SUR L'ANNÉE

1<sup>re</sup> - 6<sup>e</sup>  
primaire

## CULTIVEZ LE BIEN-ÊTRE EN CLASSE

« Apprendre » est une aventure épatante... et ardue ! À l'entrée de la classe, entre bousculades, éclats de voix et excitation, comment rendre les enfants disponibles aux apprentissages ?

Aujourd'hui, plus que jamais, vos élèves auront besoin d'un temps pour souffler, se connecter à leur corps et s'ancrer dans le présent. C'est pourquoi nous vous invitons à garder une place toute particulière pour cultiver le bien-être en classe grâce à notre cycle d'animations.

Au gré des rencontres, nous proposons une série d'exercices simples et utilisables en classe pour se calmer, améliorer sa concentration, développer la confiance en soi et se rendre présent aux autres. En nous inspirant du Brain Gym, du yoga, des massages shiatsu et de la respiration en pleine conscience, nous construisons un rituel quotidien avec les enfants et les enseignants pour aborder les apprentissages et travailler ensemble avec sérénité.

Le projet comprend 4 animations en classe de 1h20 + 1 journée de formation au préalable pour les instituteurs.trices, afin de se familiariser avec les outils proposés (choix entre 2 dates).

**Prix : 13,5 € par élève** pour l'ensemble du projet

**Le prix comprend :** 4 animations en classe, un ouvrage-ressource au choix, 1 dossier pédagogique, les frais de déplacement de l'animateur, 1 journée de formation pour les instituteurs.

FORMATION PROFS 1 JOURNÉE !  
LE LUNDI 18/10/2021  
OU LE LUNDI 17/01/2022



# PROJETS SUR L'ANNÉE

3<sup>e</sup> - 6<sup>e</sup>  
primaire

## CULTIVEZ VOS LÉGUMES À L'ÉCOLE

Qu'il s'agisse de culture en pleine terre ou en bacs, tout est possible si on a vraiment envie de faire pousser ses propres fruits ou légumes !

À travers ce projet qui revalorise le maraîchage familial et qui s'étale de janvier à juin, les élèves apprennent à créer un plan du potager, à faire des semis en pots, à repiquer les légumes, à composter et à entretenir un jardin. Mais il s'agit aussi de mettre différentes lunettes pour s'intéresser au contenu de notre assiette : les élèves découvrent l'impact social, économique, écologique, culturel, historique... de nos choix alimentaires sur la planète !

Le projet comprend 4 animations d'1/2 journée à l'école et 1 excursion.

**Prix : 15 € par élève** pour l'ensemble du projet

**Le prix comprend :** 4 animations à l'école, 1 excursion, le transport lors de l'excursion, les graines, les outils de base, 5 sacs de terreau, 1 dossier pédagogique, les frais de déplacement de l'animateur.



# ANIMATIONS

NEW

3<sup>e</sup>  
maternelle  
2<sup>e</sup> primaire



## LES PLAISIRS DE LA BOUCHE

La princesse Groscouët adore le cuisinier de son papa, Paulo Lecuistau. Surtout lorsqu'il lui prépare de bons petits plats. Mais un jour, la princesse n'est pas contente du tout ! Paulo a préparé des crêpes, mais n'a rien prévu pour les accompagner. En guise de punition, elle l'enferme dans la chambre froide. Plongé dans le noir, notre héros décide de goûter les différents aliments qu'il trouve sous ses doigts.

Au travers d'un conte culinaire et d'un parcours de psychomotricité, les enfants vont entamer un voyage à travers les saveurs et ainsi découvrir le salé, le sucré, l'acide, l'amer et l'umami. Une animation lors de laquelle tous les sens sont exploités et qui se clôture par une dégustation de crêpes !

Durée : 1 h 40

Prix : 5 € par élève

IDÉALEMENT EN SALLE DE GYM/PSYCHOMOTRICITÉ

**Le prix comprend :** l'animation en salle de gym ou de psychomotricité, une crêpe par enfant, les ingrédients pour la dégustation, 1 dossier pédagogique.



# ANIMATIONS

**NEW**

1<sup>re</sup> - 3<sup>e</sup>  
primaire



## MON AMI L'ARBRE

Un voyage en compagnie des arbres à partir d'un jeu de l'oie qui nous apprend surtout la patience ! Pour pousser, les fruits de l'arbre ont un long chemin à accomplir... et c'est celui-là même que nous allons découvrir avec les enfants. On parlera de la reconnaissance de quelques espèces indigènes, des animaux de la forêt, de la photosynthèse et des feuilles, de l'écosystème forestier... Tout cela en s'amusant ! Les arbres, finalement, sont beaucoup plus proches de nous que nous ne le pensons.

Durée : 1 h 40

À PARTIR DE JANVIER 2022

Prix : 4 € par élève

**Le prix comprend :** l'animation en classe, 1 dossier pédagogique.



# ANIMATIONS

1<sup>er</sup> - 6<sup>e</sup>  
primaire

## L'AFRIQUE NOIRE À PORTÉE DE CLASSE

L'animation pousse les portes d'un petit coin d'Afrique noire, pour en dévoiler les richesses aux enfants, hors des stéréotypes qui nous habitent parfois.

Par le biais d'un conte et d'objets du quotidien, ils découvrent à la fois ce qui les rassemble et les différencie, à des milliers de kilomètres...

Qui sait : d'autres portes sur le monde seront peut-être plus faciles à entrouvrir par la suite ?

L'activité se clôture par un atelier créatif au choix : amulette ou jeu awalé en matériaux de récupération.

Durée : 2 h 30

Prix : 5 € par élève

**Le prix comprend :** l'animation en classe, le matériel nécessaire pour l'atelier créatif, 1 dossier pédagogique.



2<sup>e</sup> - 6<sup>e</sup>  
primaire

## CORRESPONDANCE AVEC UNE ÉCOLE PRIMAIRE SÉNÉGALAISE

Et s'il suffisait d'ouvrir la boîte aux lettres de l'école pour découvrir une culture lointaine ? C'est possible, avec les CJB !

En effet, nous proposons à vos classes de créer des liens d'amitié avec des enfants du même âge vivant au Sénégal, en vous mettant en contact avec les instituteurs de l'école Serigne Khaly Niang de Fatick (échange de 3 courriers sur l'année).

Pour plus de solidarité, nous mettons également des autocollants à vendre à la disposition de vos élèves, afin de financer les timbres des enfants sénégalais !



Autocollant  
vendu au profit  
de Fatick

# ANIMATIONS

2<sup>e</sup> - 4<sup>e</sup>  
primaire

## LE NOURRISSAGE HIVERNAL DES OISEAUX



L'animation amène les élèves à réfléchir à la situation des oiseaux de nos régions en hiver et leur permet de répondre aux questions suivantes :

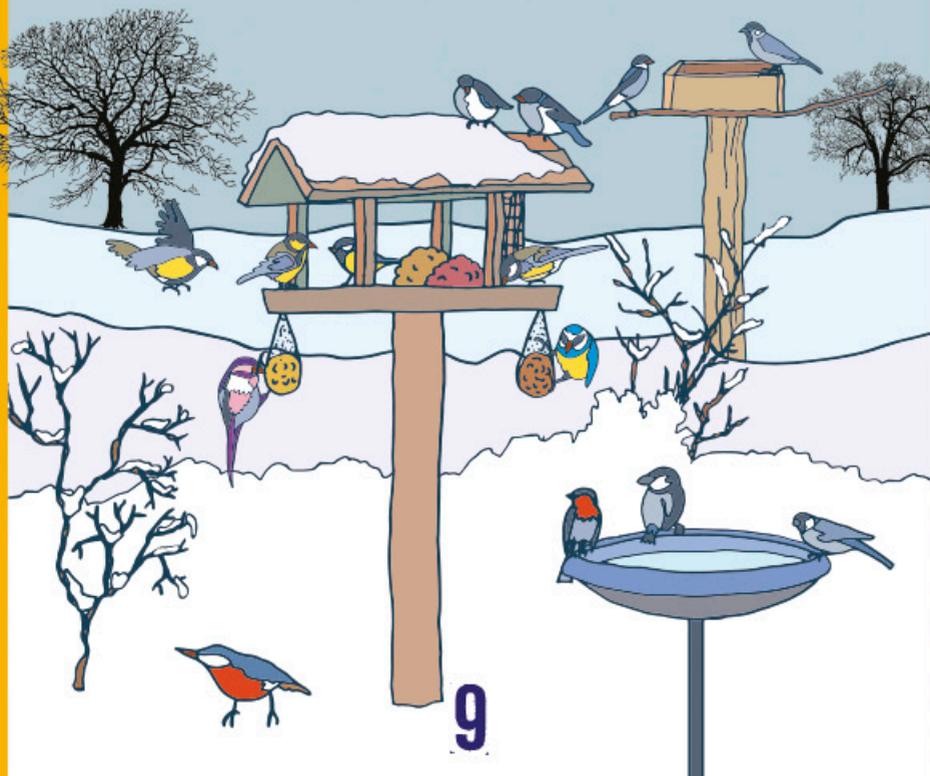
- pourquoi nourrir les oiseaux en hiver ?
- quelle nourriture leur proposer ?
- quels oiseaux fréquentent nos mangeoires ?

Au cours de l'animation, les élèves construisent chacun une mangeoire à installer chez eux.

Durée : 3 h 20

Prix : 6 € par élève

**Le prix comprend :** l'animation en classe, le matériel nécessaire pour la construction des mangeoires, 1 dossier pédagogique.



# ANIMATIONS

3<sup>e</sup> - 6<sup>e</sup>  
primaire



## LA LOI DE LA FORÊT



Il y a pas mal de vie dans la forêt ! Toute une faune spécifique se cache au pied des arbres, dans la cime, dans les fourrés... Pour comprendre les chaînes alimentaires en milieu forestier, les enfants doivent découvrir qui mange qui et qui est mangé par qui. Pas si simple ! Sans compter que ce savant équilibre entre plantes et animaux est sans cesse menacé...

Durée : 1 h 40

Prix : 4 € par élève

**Le prix comprend :**  
l'animation en classe,  
1 dossier pédagogique.

3<sup>e</sup> - 6<sup>e</sup>  
primaire

## LE PAYS DE L'EAU

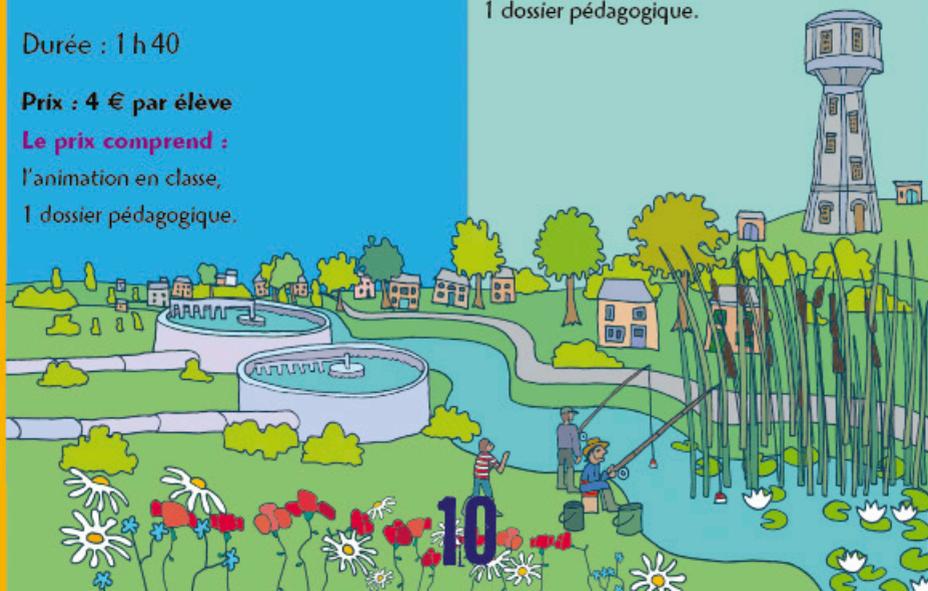
À partir d'une consigne qui paraît simple, cinq groupes d'enfants construisent leur ville au bord de l'eau. Une maquette représentant un cours d'eau de la source à l'embouchure les aide à se représenter la vie dans ce milieu. D'où vient l'eau qui coule du robinet ? Peut-on boire l'eau de la rivière ? Où va l'eau des toilettes ? Qu'est-ce qu'une station d'épuration ?

Pour répondre à toutes ces questions, il faudra aménager la ville en fonction de l'eau disponible ! L'eau, c'est la vie, il ne faut pas la gaspiller !

Durée : 1 h 40

Prix : 4 € par élève

**Le prix comprend :** l'animation en classe,  
1 dossier pédagogique.



# ANIMATIONS

3<sup>e</sup> - 6<sup>e</sup>  
primaire

## MASCARADE

L'année est rythmée par les saisons et les fêtes. Le carnaval, célébré chez nous, se décline aussi de mille et une façons aux 4 coins du globe. Certains plus populaires que d'autres, ils font partie intégrante de la culture de leur pays et attirent des visiteurs du monde entier.

De manière ludique, les élèves découvrent des personnages de carnaval légendaires d'ici et d'ailleurs, puis ils confectionnent leur propre masque de style vénitien !

Durée : 2 h 30

Prix : 5 € par élève

**Le prix comprend :** l'animation en classe, le matériel nécessaire pour la fabrication des masques, 1 dossier pédagogique.



# ANIMATIONS

4<sup>e</sup> - 6<sup>e</sup>  
primaire

## NOTRE ASSIETTE À TRAVERS LES ÂGES

Nos ancêtres ne mangeaient pas de la même façon que nous ! À partir de l'assiette traditionnelle belge, les élèves remontent la ligne du temps jusqu'à la Préhistoire, en passant par le Moyen Âge des chevaliers et les Temps Modernes des mousquetaires. Ils tissent des liens entre Louis XIV et les petits pois, Salzbourg et le sel, le couteau et le Cardinal de Richelieu, les Romains et la vigne, la patate et les Espagnols... Un voyage « appétissant » à travers le temps !

Durée : 1 h 40

Prix : 4 € par élève

**Le prix comprend :**

l'animation en classe,

1 dossier pédagogique.



Inspiré du « Repas de noce » (±1567)  
de Pieter Brueghel l'Ancien

# ANIMATIONS

4<sup>e</sup> - 6<sup>e</sup>  
primaire

## NOS ANCÊTRES LES GAULOIS

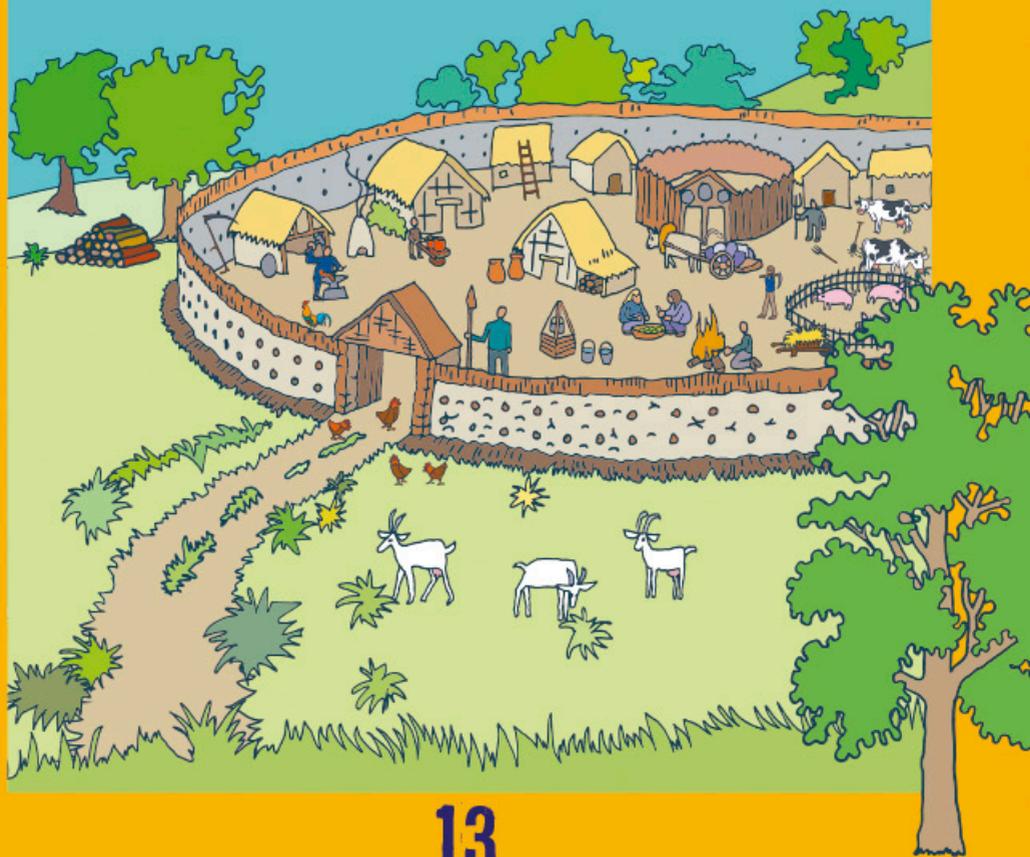
Les Gaulois font l'objet de nombreuses idées reçues à corriger ou de mystères à éclaircir... Par exemple, saviez-vous que les Gaulois ont inventé le savon, le tonneau ou la cotte de mailles ?

Un vaste terrain de fouilles attend les élèves, qui jouent aux apprentis archéologues et se lancent à la découverte de la vie quotidienne dans un oppidum gaulois. Au final, la ville renaît sous leurs yeux !

Durée : 2h30

Prix : 4 € par élève

**Le prix comprend :** l'animation en classe, 1 dossier pédagogique.



# ANIMATIONS

**NEW**

4<sup>e</sup> - 6<sup>e</sup>  
primaire



## CAP SUR LES GRANDES DÉCOUVERTES !

Que connaît-on vraiment des Grandes Découvertes ?

En 1492, les Temps Modernes ont bel et bien commencé depuis longtemps. C'est le 15<sup>e</sup> siècle tout entier qui participe aux profonds changements qui vont suivre... Chercher les causes qui ont poussé aux explorations, embarquer avec Magellan pour revivre son Tour du Monde (ou plutôt celui du capitaine Elcano) et mieux appréhender les conséquences des grandes découvertes de l'époque, voilà les caps que nous fixons à vos élèves dans cette animation !

Durée : 2 h 30

Prix : 4 € par élève

**Le prix comprend** : l'animation en classe, 1 dossier pédagogique.



# ANIMATIONS



4<sup>e</sup> - 6<sup>e</sup>  
primaire

## À L'ASSAUT DU CHÂTEAU

Noble, moine ou homme du peuple, chacun a sa place dans la hiérarchie médiévale ! Grâce à un jeu de société, les enfants se familiarisent tout en s'amusant avec la vie quotidienne de la population, le plan d'un château fort, les systèmes défensifs, l'enjeu des croisades...

Durée : 1 h 40

**Prix : 4 € par élève**

**Le prix comprend :** l'animation en classe,  
1 dossier pédagogique.

5<sup>e</sup> - 6<sup>e</sup>  
primaire

## L'UNION EUROPÉENNE, UN RÊVE D'UNITÉ

L'Union européenne existe depuis presque 70 ans, mais reste pourtant assez mystérieuse aux yeux des enfants... Quels rêves ont motivé sa création ? Quels pays en font partie ? Pourquoi certains s'en détournent-ils ?

De façon ludique, les élèves découvrent quelques particularités de ses États membres et construisent ensemble la carte de l'UE, les grandes étapes de son histoire et ses missions.

Durée : 2 h 30

**Prix : 4 € par élève**

**Le prix comprend :** l'animation en classe,  
1 dossier pédagogique.



# EXCURSIONS SUR LE TERRAIN

2<sup>e</sup>  
maternelle  
& primaire

## UNE VISITE AU MOULIN À DILBEEK

Dans le cadre verdoyant du Pajottenland, à quelques pas de Bruxelles, se trouve le moulin à eau du Pedemolen. Et le meunier est de retour ! Il invite les enfants à suivre la graine de céréale du champ de blé au four à pain et à comprendre le fonctionnement des engrenages d'un moulin. Ce n'est pas de tout repos...

Vous pourrez aussi compter sur l'aide de notre pizziolo pour fabriquer des pizzas à l'ancienne avec les enfants !

Durée : 3 heures + pause pique-nique

**Prix indicatif : 8 € par élève** (sur base de 45 élèves payants et 4 enseignants gratuits) / **prix forfaitaire sur demande si 1 seule classe participe.**

**Le prix comprend :** l'entrée et l'espace pique-nique au moulin, 2 animateurs CJB pendant une demi-journée, les ingrédients pour la pizza, 1 dossier pédagogique.

Le prix ne comprend pas le transport qui peut toutefois être organisé par nos soins.



# EXCURSIONS SUR LE TERRAIN

POUR LES ÉCOLES BRUXELLOISES

1<sup>re</sup> - 6<sup>e</sup>  
primaire

## BIENVENUE AU PARC !

Pourquoi quitter la capitale pour vos sorties scolaires ? Prendre l'air, s'amuser, s'émerveiller, apprendre hors de la classe, c'est aussi possible dans les parcs bruxellois, qui accueillent à bras ouverts tous ceux qui ont envie de croquer un bout de nature en pleine ville ! Voilà pourquoi CJB propose à vos élèves des ateliers-découverte sensoriels et ludiques au parc Duden, au parc Josaphat, au parc Roi Baudouin et au parc de Woluwé. De quoi leur mettre l'eau à la bouche et titiller leur envie d'y revenir à d'autres moments de l'année !

Durée : 2 h 30

**Prix indicatif : 5 € par élève** (sur base de 22 élèves payants et 2 enseignants gratuits)

**Le prix comprend :** 1 animateur CJB pendant 2 h 30, le prêt du matériel,  
1 dossier pédagogique.

Le prix ne comprend pas le transport qui peut toutefois être organisé par nos soins.



# EXCURSIONS SUR LE TERRAIN



**NEW**

3<sup>e</sup> - 6<sup>e</sup>  
primaire

## DE SAINT MICHEL À JEANNEKE PIS... EN RALLYE-PHOTOS!

Depuis des siècles, que d'yeux ébahis se sont tournés vers la Grand-Place de Bruxelles et ses environs !

Grâce à ce rallye-photos aux multiples défis, en version longue ou en version courte, les enfants plongent au cœur des lieux emblématiques ou secrets de la capitale... S'ils allient correctement leurs forces, une récompense finale les attend !

Durée : 3 heures OU 5 heures  
+ pause pique-nique

**Prix indicatif : 7 € ou 11 € par élève**  
selon la durée (sur base de 22 élèves payants et 2 enseignants gratuits)



## BRUXELLES, LA VILLE AUX TRÉSORS CACHÉS

Croquignol, un paysan du Moyen Âge, a besoin d'aide pour retrouver son coffret volé ! Serez-vous à la hauteur de cette mission ?

En vivant cette chasse aux trésors, à la journée, les enfants remontent le temps et, à travers les origines de notre belle Bruxelles, ils devinent la vie quotidienne des habitants au Moyen Âge... Dépaysement garanti !

Durée : 5 heures + pause pique-nique

**Prix indicatif : 11 € par élève**  
(sur base de 22 élèves payants et 2 enseignants gratuits)

**Pour chaque activité, le prix comprend :** 1 animateur CJB pendant toute la visite, l'entrée à la Maison du Roi (maquette de Bruxelles au 13<sup>e</sup> siècle) et/ou à la Garde-robe de Manneken Pis, 1 boisson par personne lors du pique-nique abrité pour la version longue, le prêt du matériel pour le rallye-photos, 1 dossier pédagogique pour la chasse aux trésors. Le prix ne comprend pas le transport qui peut toutefois être organisé par nos soins.

**AUTRES DESTINATIONS POSSIBLES EN BELGIQUE :**  
BRUGES, GAND, LE LITTORAL...

# SÉJOURS EN BELGIQUE

Le programme proposé est modulable.

1<sup>re</sup> - 6<sup>e</sup>  
primaire

## CLASSE DE VILLE À BRUXELLES



Animateurs CJB : 1 journée

Un condensé de Bruxelles à travers ses hauts lieux, son histoire et ses artistes pour vous faire tourner la tête, comme au manège !

Jour 1 : Parcours guidé à travers les sphères de l'Atomium avant de rejoindre, 100 mètres plus bas, le parc de Mini-Europe pour un voyage à travers tout le continent, de Venise à Paris, du Parthénon à la corrida de Séville...

Jour 2 : Chasse aux trésors sur les traces des origines médiévales de la ville ou rallye-photos à la découverte des lieux emblématiques de l'Îlot sacré en compagnie de 2 animateurs CJB, avec une récompense à la clé (détails p. 18) ! Sans oublier un passage incontournable par la Garde-robe de Manneken Pis et le musée de la Maison du Roi.

Jour 3 : Immersion complète dans l'univers artistique et culinaire belge, avec la visite-atelier du musée Magritte et une démonstration de fabrication de chocolat chez Choco Story... pour le plus grand plaisir des yeux et des papilles !

**Prix indicatif : 185 € par élève** (sur base de 45 élèves payants et 4 enseignants gratuits) sous réserve de modifications liées aux protocoles à suivre pour les voyages de groupes scolaires

**Le prix comprend :** 2 nuitées en pension complète à l'auberge Sleepwell, les droits d'entrée et/ou les services guidés sur les sites inclus dans le programme, le quiz CJB dans Mini-Europe, 2 animateurs CJB pendant une journée, l'espace pique-nique les 3 jours, 1 dossier pédagogique. Le prix ne comprend pas les activités optionnelles et le transport qui peuvent toutefois être organisés par nos soins.

**Activités optionnelles :** Visite du MIM, du musée des Sciences naturelles, du théâtre de la Monnaie, du musée Magritte, de la Banque nationale, du Centre belge de la Bande dessinée, de Trainworld...



# SÉJOURS EN BELGIQUE

Le programme proposé est modulable.

1<sup>re</sup> - 6<sup>e</sup>  
primaire

## CLASSE DE MER



Animateurs CJB : 1/2 journée

En route pour Blankenberge, lors d'un séjour qui allie détente au grand air et découverte du littoral belge !

Une animation en classe « Tous au nid » est prévue préalablement au séjour, pour se familiariser avec les végétaux et petites bêtes du bord de mer.

Jour 1 : Jeu de piste dans le centre historique de Bruges ou de Gand, avec leurs édifices célèbres, leurs curiosités, leurs enchevêtrements de ruelles et de ponts... Puis détente assurée avec un tour en bateau sur les canaux !

Jour 2 : Découverte de la faune inquiétante ou merveilleuse du Sea Life, bien cachée sous la ligne de flottaison, suivie d'une exploration du littoral à travers des ateliers sensoriels, ludiques et créatifs avec 2 animateurs CJB. Et pour clôturer la journée en beauté, rien de tel qu'un moment de jeux libres dans le sable !

Jour 3 : Visite guidée de la réserve naturelle du Zwin, véritable aéroport international et restaurant 3 étoiles pour oiseaux migrateurs.

**Prix indicatif : 190 € par élève** (sur base de 45 élèves payants et 4 enseignants gratuits **sous réserve de modifications liées aux protocoles à suivre pour les voyages de groupes scolaires**)

**Le prix comprend :** 1 animation par classe (durée : 1 h 40), 2 nuitées en pension complète au centre Duinse Polders de Blankenberge, les droits d'entrée et/ou les services guidés sur les sites inclus dans le programme, le jeu de piste CJB à Bruges ou à Gand, 2 animateurs CJB pendant une demi-journée, le matériel pour les ateliers sur la plage, l'espace pique-nique les jours 1 et 3, 1 dossier pédagogique.

Le prix ne comprend pas les activités optionnelles et le transport qui peuvent toutefois être organisés par nos soins.

**Activités optionnelles :** Visite de l'Historium à Bruges, du château des Comtes à Gand, du Seafront à Zeebrugge, Beach games avec Outsider Coast à Ostende...



# SÉJOURS EN BELGIQUE

Le programme proposé est modulable.

2<sup>e</sup> - 6<sup>e</sup>  
primaire

## CLASSE MÉDIÉVALE

Animateur CJB : 1 journée

Au cœur de l'Ardenne, un séjour pour se mettre dans la peau des chevaliers de jadis et comprendre la vie au Moyen Âge.

L'animation en classe « À l'assaut du château » est prévue préalablement au séjour (détails p.15).

Jour 1 : Plongée immédiate dans l'univers chevaleresque avec la visite guidée du Musée ducal de Bouillon, un spectacle de fauconnerie et une chasse aux écus dans le célèbre château. Continuez à voyager dans le passé avec une soirée « jeux d'antan » !

Jour 2 : Jeu de piste dans Bouillon par lequel les enfants doivent questionner, observer, dessiner et ainsi découvrir l'histoire du village en équipes.

Avec 1 animateur CJB, moment de contes à écouter et à mimer, avant que chacun imagine son propre blason.

Jour 3 : Visite de la Crête des cerfs qui abrite un éventail très varié d'espèces animales de nos régions. Les derniers moments resteront mémorables avec une initiation au tir à l'arc et au maniement de l'épée !

**Prix indicatif : 155 € par élève** (sur base de 45 élèves payants et 4 enseignants gratuits) sous réserve de modifications liées aux protocoles à suivre pour les voyages de groupes scolaires

**Le prix comprend :** 1 animation par classe (durée : 1 h 40), 2 nuitées en pension complète à l'auberge de jeunesse de Bouillon, les droits d'entrée et/ou les services guidés sur les sites inclus dans le programme, le jeu de piste CJB à Bouillon, 1 animateur CJB pendant une journée, le matériel pour l'atelier blason et la soirée jeux d'antan, le local pique-nique le jour 1, 1 dossier pédagogique.

Le prix ne comprend pas le transport qui peut toutefois être organisé par nos soins.



# SÉJOURS À L'ÉTRANGER

Le programme proposé est modulable.

5<sup>e</sup> - 6<sup>e</sup>  
primaire



## CÔTE D'OPALE

**Jour 1 :** Trajet vers Lens. Visite guidée des chefs-d'œuvre du musée Louvre-Lens. Continuation vers la Coupole à Saint-Omer, centre d'histoire ultra moderne dédié à la seconde Guerre mondiale. Les élèves découvrent, à travers des techniques audiovisuelles innovantes, le Nord-Pas-de-Calais dans la main allemande mais aussi l'histoire des armes nouvelles d'Hitler qui ont conduit à la conquête spatiale.

**Jour 2 :** Rallye pour observer le centre historique de Boulogne-sur-Mer suivi d'une initiation au char à voile. Cette journée énergivore se termine dans un atelier de fabrication de confiseries.

**Jour 3 :** Visite et atelier sur la biodiversité à Nausicaä.

Route vers le Cap Blanc Nez pour une promenade libre, les yeux rivés sur les côtes anglaises qui se profilent à l'horizon si le temps est dégagé.

**Prix indicatif en autocar : à partir de 245 € par élève**

(sur base de 45 élèves payants et 4 enseignants gratuits)

**Prix tout compris** (logement en auberge de jeunesse à Boulogne-sur-Mer)

**AUTRES DESTINATIONS POSSIBLES EN FRANCE :**  
PARIS, ALSACE, VAL DE LOIRE, PÉRIGORD, PROVENCE, TOUR DE FRANCE...



# SÉJOURS À L'ÉTRANGER

Le programme proposé est modulable.

5<sup>e</sup> - 6<sup>e</sup>  
primaire

## TOUR DE HOLLANDE

Jour 1 : Trajet vers Kinderdijk, pour apprécier l'air vivifiant d'une promenade à vélo parmi les moulins à vent. Trajet vers la ville portuaire de Rotterdam, jeu de piste dans la ville et visite d'une maison cube !

Jour 2 : Journée à Amsterdam. Jeu de piste ayant pour thème la vie du peintre Rembrandt. Visite de la maison d'Anne Franck, petite fille juive rendue célèbre par son journal intime écrit pendant la seconde Guerre mondiale. Tour en bateau sur les canaux.

Jour 3 : Visite du musée Van Gogh, peintre hollandais aux œuvres réputées à travers le monde ! Trajet vers Delft pour un jeu de piste dans la ville et la découverte de sa célèbre porcelaine au musée Koninklijke Porceleynse Fles.

**Prix indicatif en autocar : à partir de 235 € par élève**

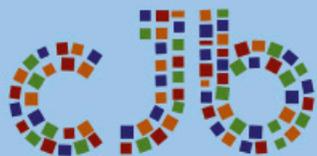
(sur base de 45 élèves payants et 4 enseignants gratuits)

**Prix tout compris** (logement en auberge de jeunesse à Amsterdam)



AUTRES DESTINATIONS POSSIBLES  
AUX PAYS-BAS : TEXEL, ZÉLANDE...





## L'AUTRE VOYAGE

Rue A. Hottat, 22-24 1050 Bruxelles  
Tel : 02 640 97 85 Fax : 02 646 35 95

[www.cjb-to.be](http://www.cjb-to.be)

Heures d'ouverture : de 9 h à 12 h 30  
et de 13 h 30 à 17 h du lundi au vendredi.  
Compte bancaire : BE13 0012 6377 8139

Asbl reconnue comme  
organisation de jeunesse  
par la Fédération  
Wallonie-Bruxelles



Animations, excursions et voyages  
pédagogiques en Belgique

Corine Feller

[corine.feller@cjb-to.be](mailto:corine.feller@cjb-to.be)

Yves Sterckx

[yves.sterckx@cjb-to.be](mailto:yves.sterckx@cjb-to.be)

Thibault Vandenhautte

[thibault.vandenhautte@cjb-to.be](mailto:thibault.vandenhautte@cjb-to.be)

Voyages culturels à l'étranger

Catherine Bruyère

[catherine.bruyere@cjb-to.be](mailto:catherine.bruyere@cjb-to.be)

Sophie Wyns

[sophie.wyns@cjb-to.be](mailto:sophie.wyns@cjb-to.be)

Coordination

Marie Crespel

[marie.crespel@cjb-to.be](mailto:marie.crespel@cjb-to.be)



MIXTE  
Forêt issue de  
gestion durable  
FSC®

Impression : papier recyclé, encres écologiques  
Éditeur responsable : Bernard Duwez  
rue Alphonse Hottat, 22-24 – 1050 Bruxelles.  
Graphisme : Muriel Logist